

## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

### 1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### Информация о товаре

Название продукта : OKS 621

Использование : Вспомогательное средство  
Вещества/Препарата

Компания : OKS Spezialechmierstoffe GmbH  
Ganghoferstr. 47  
D-82216 Maisach-Gernlinden  
Tel.: +49 8142 3051 500  
Fax.: +49 8142 3051 599

Электронный адрес : mcm@oks-germany.com  
Национальные контакты :  
Телефон экстренной : +7 495 628 1687  
связи : +49 8142 3051 517

### 2. Идентификация опасности (опасностей)

#### Классификация СГС

: Аэрозоли, Категория 1  
Раздражение кожи, Категория 2  
Специфическая системная токсичность на орган-мишень -  
одноразовое действие, Категория 3, Центральная нервная  
система  
Опасность при аспирации, Категория 1  
Хроническая токсичность для водной среды, Категория 2

#### Маркировка - СГС

Символ(ы) :    

Сигнальное слово : Опасно

Краткая характеристика : H222: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.  
опасности H229: Баллон под давлением. При нагревании возможен  
взрыв.  
H304: Может быть смертельным при проглатывании и  
последующем попадании в дыхательные пути.  
H315: При попадании на кожу вызывает раздражение.  
H336: Может вызывать сонливость или головокружение.  
H411: Токсично для водных организмов с долгосрочными  
последствиями.

Предупреждения : **Предотвращение:**  
P210 Беречь от источников  
воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить.  
P211 Не распылять вблизи открытого огня или других  
источников воспламенения.



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

P251 Сосуд под давлением: Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P261 Избегать вдыхания тумана.

P273 Избегать попадания в окружающую среду.

**Реагирование:**

P301 + P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.

P331 Не вызывать рвоту!

**Хранение:**

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50°C.

### 3. Состав (информация о компонентах)

Химическая природа : Смесь активных веществ с газообразным топливом.  
Минеральное масло.

#### Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер.	Концентрация[%]
Butane	106-97-8	50 - 70
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	10 - 20
Propane	74-98-6	10 - 20
Isobutane	75-28-5	10 - 20
Kerosine (petroleum), hydrodesulfurized	64742-81-0	1 - 10

### 4. Меры первой помощи

При вдыхании : Немедленно обратиться к врачу или в центр контроля отравлений.  
Вывести пострадавшего на свежий воздух. Если признаки/симптомы не проходят - обратиться за медицинской помощью.  
Держать пациента в тепле и покое.  
Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.  
Очистить просвет дыхательных путей.  
Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.

При попадании на кожу : Немедленно снять всю зараженную одежду.  
Немедленно смыть большим количеством воды с мылом.  
Если появляется стойкое раздражение - немедленно обратиться за медицинской помощью.  
Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.  
Перед повторным использованием тщательно очистить



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

обувь.

При попадании в глаза : Немедленно промыть большим количеством воды, так же под веками, на протяжении не менее 10 минут. В случае продолжения раздражения получить консультацию у специалиста.

При попадании в желудок : Вывести пострадавшего на свежий воздух. При случайном заглатывании, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Очистить просвет дыхательных путей. НЕ вызывать рвоту. Прополоскать рот водой.

### Врачу на заметку

Симптомы : Информация отсутствует.

Опасности : Не известны.

Обращение : Информация отсутствует.

## 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

- Приемлемые средства пожаротушения : Порошок ABC
- Неподходящие огнетушительные средства : Полноструйный водомёт
- Специфические виды опасности при пожаротушении : Пожар может вызвать выделение: Оксиды углерода
- : Пожароопасность  
Не допустить попадание продукта в водостоки.  
При использовании, может формировать горючую/взрывоопасную смесь пар - воздух.  
Емкость может взрываться при нагревании.  
Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.  
Остерегайтесь накопление паров с образованием взрывоопасных концентраций. Пары могут накапливаться в низкорасположенных участках.
- Специальное защитное оборудование для пожарных : При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат. Использовать персональное защитное оборудование. При наличии вдыхаемой пыли и/или испарений использовать автономный дыхательный аппарат. Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.
- Дополнительная информация : Стандартная процедура при химических пожарах. Загрязненную воду для пожаротушения собирать в



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в сточные каналы.  
Охладить контейнеры/баки распылителем воды.

### 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- |   |  |
|---|--|
| Меры личной безопасности                          | : Эвакуировать персонал в безопасные места.<br>Обеспечить соответствующую вентиляцию.<br>Удалить все источники возгорания.<br>Не вдыхать испарения или распыленный туман.<br>Не вдыхать газ/пары/пыль/аэрозоли/дым/туман.<br>Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.  |
| Предупредительные меры по охране окружающей среды | : Не допускать попадания в почву, поверхностные или грунтовые воды.<br>Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.<br>Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.  |
| Способы дезактивации                              | : Сбирать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и помещать в контейнер для утилизации согласно местным/национальным нормативам (см. раздел 13).<br>Содержать в подходящих и закрытых контейнерах для удаления.<br>Необходимо использовать безыскровый инструмент. |
| Дополнительная рекомендация                       | : Право доступа имеет только квалифицированный персонал, снаряженный подходящим защитным оборудованием.  |

### 7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### Обращение

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Информация о безопасном обращении | : Использовать только в помещении, где есть взрывозащищенное снаряжение.<br>Нельзя использовать в помещениях без соответствующей вентиляции.<br>Не вдыхать испарения или распыленный туман.<br>В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее приспособление для дыхания.<br>Избегать контакта с кожей и глазами.<br>О мерах по личной защите см. раздел 8.<br>Хранить вдали от источника открытого огня, искр и нагретых поверхностей.<br>В области применения данного вещества запрещено |
|-----------------------------------|--|



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

курить, пить и принимать пищу.  
Перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом вымыть лицо и руки.  
Избегать попадания в глаза, рот или на кожу.  
Избегать попадания на кожу или одежду.  
Не глотать.  
Нельзя использовать искрообразующий инструмент.  
Прежде чем войти в помещения, где использовалось или хранилось вещество, необходимо обеспечить надлежащее проветривание.  
Эти инструкции по технике безопасности также распространяются на пустую упаковку, которая может еще содержать остатки продукта.  
Контейнер под давлением. Держать вдали от солнечного света и не подвергать температурам превышающим 50 градусов Цельсия. Также после использования не открывать контейнер с силой и не сжигать.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва : Держать вдали от нагрева и источников возгорания.

### Хранение

Требования в отношении складских зон и тары : ОСТОРОЖНО: Аэрозоль находится под давлением. Не подвергать действию солнечного излучения и температур выше 50градусов Цельсия. Не вскрывать с использованием силы и не бросать в огонь даже после применения. Не распылять вблизи пламени или раскаленных объектов.  
Нельзя хранить вместе с окислителями и самовоспламеняющимися веществами.  
Хранить в соответствии с конкретными национальными нормативными актами.

## 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Величина	Параметры контроля	Обновление	Основа
Butane	106-97-8	ПДК	300 мг/м3	2011-07-12	RU OEL
Butane	106-97-8	ПДК разовая	900 мг/м3	2011-07-12	RU OEL

### Технические меры

Использовать только в помещениях, снабженных взрывобезопасной вытяжной вентиляцией.



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

Обрабатывать только в помещении, оборудованном локальной вытяжной вентиляцией (или другой подходящей вытяжкой).

### Средства индивидуальной защиты

- Защита дыхательных путей : Использовать средства защиты органов дыхания, если не обеспечена соответствующая местная вытяжная вентиляция, или если оценка внешнего воздействия демонстрирует, что воздействие находится в указанных нормативными документами пределах.  
Рекомендуемый тип фильтра:
- : Тип органического газа и пара низкокипящего компонента
- Защита рук : Использовать перчатки.  
Выбранные защитные перчатки должны соответствовать техническим характеристикам Директивы ЕС 89/686/ЕЕС и основанного на ней стандарта EN 374.  
Время разрыва (износа) зависит, помимо прочих факторов, от материала и типа перчаток, и, таким образом, должно быть рассчитано для каждого случая в отдельности.  
В случае контакта через разбрызгивание:
- : Нитриловая резина  
Изготовитель, импортер, поставщик: Класс 1
- Защита глаз : Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166
- Гигиенические меры : После работы тщательно вымыть лицо, руки и все участки кожи, подвергшиеся воздействию.
- Предохранительные меры : Выбор средств защиты должен осуществляться в соответствии с концентрацией и количеством опасного вещества в конкретном производственном помещении.  
Выбор защитной спецодежды следует делать в зависимости от ее типа, концентрации и количества используемых опасных веществ, а также от конкретных производственных условий.

## 9. Физико-химические свойства

### Внешний вид

- Физическое состояние вещества : аэрозоль
- Цвет : безцветный
- Запах : характерный



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

### Данные по технике безопасности

Температура вспышки	: -60 ГЦС
Температура возгорания	: 230 ГЦС
Нижний взрывной предел	: 0,6 %(об.)
Верхний взрывной предел	: 10,9 %(об.)
Горючесть (твердого тела, газа)	: Не применимо
Окислительные свойства	: Заметка: данные отсутствуют
Температура самовозгорания	: Заметка: не является самовоспламеняющимся
pH	: Заметка: Не применимо
Точка плавления/пределы	: Заметка: данные отсутствуют
Точка кипения/диапазон	: -44,00 ГЦС
Температура возгонки	: Заметка: данные отсутствуют
Давление пара	: 4.000,00 гПа при 20 ГЦС
Плотность	: 0,60 гр/см3 при 20 ГЦС
Объемный вес	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в воде	: Заметка: несмешивающийся
Коэффициент распределения (н- октанол/вода)	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в других растворителях	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, динамическая	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, кинематическая	: Заметка: данные отсутствуют
Относительная плотность пара	: Заметка: данные отсутствуют
Скорость испарения	: Заметка: данные отсутствуют

### 10. Стабильность и реакционная способность

Условия, которых следует избегать	: Теплота, огонь и искры.
Материалы, которых следует избегать	: Окисляющие вещества



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

Опасные продукты разложения	:	Отсутствие разложения, если используется и применяется как указано.
Термическое разложение	:	Заметка: данные отсутствуют

### 11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

#### Острая токсичность

Острая оральная токсичность : Примечания: Эффекты вследствие проглатывания могут включать:

:  
Симптомы: Угнетение центральной нервной системы

Острая ингаляционная токсичность : Примечания: Вдыхание испарений растворителя может вызвать головокружение.

:  
Симптомы: Вдыхание может вызвать следующие симптомы: Нарушение дыхания, Головокружение, Сонливость, Рвота, Усталость, Головокружение, Угнетение центральной нервной системы

#### Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Примечания: Раздражает кожу.

#### Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Примечания: Попадание в глаза может вызвать раздражение.

#### Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение чувствительности : Примечания: Данная информация отсутствует.

#### Мутагенность зародышевой клетки

Генетическая токсичность in vitro : Примечания: данные отсутствуют

Генетическая токсичность in vivo : Примечания: данные отсутствуют

#### Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при разовом воздействии

Kerosine (petroleum), hydrodesulfurized : Пути воздействия: Вдыхание  
Примечания: Вещество или смесь относятся к классу специфических токсических веществ для органа-мишени, при единичном воздействии, категория 3 со снотворным эффектом.

#### Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

: Данная информация отсутствует.



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

### Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

#### Опасность при аспирации

Токсичность при аспирации : Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Дополнительная информация : Проглатывание вызывает раздражение верхней дыхательной системы и гастрокишечное нарушение.

## 12. Информация о воздействии на окружающую среду

### Экотоксичность

Токсично по отношению к рыбам : Примечания:  
Токсичен по отношению к водным организмам, может нанести долговременный вред водной среде.

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : Примечания:  
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к морским водорослям : Примечания:  
данные отсутствуют

Токсично по отношению к бактериям : Примечания:  
данные отсутствуют

### Информация об удалении (продолжительность существования и способность к разложению)

Биоаккумуляция : Примечания:  
Смесь не содержит веществ, которые являются стойкими, способными к биоаккумуляции и токсичными (PBT).  
Смесь не содержит веществ, которые обладают особой стойкостью и способностью к биоаккумуляции (vPvB).

Мобильность : Примечания:  
данные отсутствуют

Распределение между различными экологическими участками : Примечания:  
данные отсутствуют



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

Биоразлагаемость : Примечания:  
данные отсутствуют

Физико-химическая : Примечания:  
устраняемость данные отсутствуют

### Дополнительная информация по экологии

Kerosine (petroleum),  
hydrodesulfurized :

Хроническая токсичность для водной среды  
Kerosine (petroleum), : Токсично для водных организмов с долгосрочными  
hydrodesulfurized последствиями.

Kerosine (petroleum),  
hydrodesulfurized :

Kerosine (petroleum),  
hydrodesulfurized :

Kerosine (petroleum),  
hydrodesulfurized :

Дополнительная : Токсично для водных организмов с долгосрочными  
информация последствиями.  
экологического характера

### 13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Продукт : В соответствии с местными и государственными  
нормативами.

Загрязненная упаковка : Предложить пустые банки-распылители компании по  
удалению отходов с хорошей репутацией.  
Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже  
после использования.

### 14. Информация при перевозках (транспортировании)

#### ADR

Номер ООН : 1950

Описание товаров : АЭРОЗОЛИ

Класс : 2

Классификационный код : 5F

Этикетки : 2.1

Экологически опасный : нет



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

### IATA

Номер ООН	: 1950
Описание товаров	: Aerosols, flammable
Класс	: 2.1
Этикетки	: 2.1
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет)	: 203
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	: 203
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	: Y203
Экологически опасный	: нет

### IMDG

Номер ООН	: 1950
Описание товаров	: AEROSOLS (,)
Класс	: 2.1
Этикетки	: 2.1
EmS Номер	: F-D, S-U
Морской загрязнитель	: да
Другая информация	: Не требуется никаких специальных мер предосторожности.



## OKS 621

Версия 1.4

Дата Ревизии 09.07.2016

Дата печати 13.07.2016

---

### 15. Информация о национальном и международном законодательстве

---

### 16. Дополнительная информация

#### Дополнительная информация

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа. Данный паспорт безопасности продукта действителен только для товаров OKS Spezi schmierstoffe в оригинальной упаковке и с оригинальной маркировкой. Содержащиеся в нем сведения защищены авторским правом. Их изменение или тиражирование запрещены без прямого письменного согласия OKS Spezi schmierstoffe. Любая дальнейшая передача данного документа разрешена исключительно в определенном законом объеме. Выход за эти рамки, в частности, публичное, использование паспортов безопасности наших продуктов (например, для загрузки через Интернет) без прямого письменного согласия запрещено. Согласно требованиям законодательства компания OKS Spezi schmierstoffe предоставляет своим клиентам измененные паспорта безопасности продуктов. Ответственность за передачу паспортов безопасности и сведений о возможных изменениях в соответствии с требованиями законодательства собственным клиентам, сотрудникам и прочим пользователям продукта несет клиент. Компания OKS Spezi schmierstoffe не несет ответственность за актуальность паспортов безопасности, которые попадают к пользователям через третьих лиц. Все данные и указания, содержащиеся в данном паспорте безопасности, приведены с максимальной добросовестностью и основываются на имеющихся у нас на момент печати сведениях. Эти сведения описывают продукт с точки зрения необходимых мер безопасности; они не являются гарантией свойств или гарантией пригодности продукта для применения в конкретном случае и не могут служить основой договорных правоотношений.

---